

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: епископ Сергиево-Посадский и Дмитровский Кирилл (Зинковский Евгений  
Анатольевич)  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 31.03.2026 11:06:54  
Уникальный программный ключ:  
c1c34844af019bdfa2c19110083dee16e70e9472

Религиозная организация –  
духовная образовательная организация высшего образования  
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ  
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
Иерей Павел Лизгунов  
*иер. П. Лизгунов*  
«31» августа 2022 г.

## **Рабочая программа дисциплины**

### **Б1.О.27 Хоровая аранжировка**

#### **основной образовательной программы**

Направление: «Подготовка служителей и религиозного персонала  
религиозных организаций»

Профиль: «Церковно-певческое искусство»

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2022

Рабочую программу дисциплины составил

Патяев Денис Владимирович

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины Б1.О.27 Хоровая аранжировка

разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы «Программа подготовки служителей и религиозного персонала религиозных организаций» профиль «Церковно-певческое искусство», утвержденной Ученым советом Московской духовной академии от «1» апреля 2022 г. №4

Рабочая программа одобрена на заседании педагогического совета факультета Церковно-певческого искусства протокол от «27» мая 2022 г. № 3

Декан факультета Церковно-певческого искусства

  
Личная подпись

игумен Лазарь (Гнатив О.Я.)  
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебно-методического отдела

  
Личная подпись

Л.В. Прохоренко  
(сан, ФИО)

## **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

Целью курса Б1.О.27 Хоровая аранжировка является формирование знаний и практических навыков хоровой аранжировки и умения применять полученные знания в профессиональной деятельности регента, певчего.

Изучение курса Б1.О.27 Хоровая аранжировка требует решения следующих задач:

- 1) овладение комплексом знаний по переложению произведений для различных хоровых составов;
- 2) всестороннее раскрытие музыкальных способностей учеников в соответствии с их индивидуальными возможностями;
- 3) приобретение практических навыков по хоровой аранжировке;
- 4) воспитание художественного вкуса при выборе произведений для аранжировки;
- 5) развитие творческого мышления студентов;
- 6) воспитание бережного отношения к особенностям исконного церковного мелодического развития оригинала;
- 7) усвоение студентами главных принципов самостоятельной работы над хоровой партитурой, развитие умения анализировать партитуру и аранжировать.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина Б1.О.27 Хоровая аранжировка включена в обязательную часть учебного плана.

### **2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся.**

Данная дисциплина изучается на 3 курсе бакалавриата. Дисциплинами, на которых осуществляется предварительная подготовка обучающихся, являются:

- «Элементарная теория музыки»;
- «Хороведение и методика работы с хором».

### **2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:**

- «Хоровой класс»;
- «Дирижирование»;
- «Сольфеджио»;
- «Фортепиано»;
- «Чтение хоровых партитур»;
- «Гармония»;
- «Практика работы с хором»;
- «Церковное пение».

### **2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:**

- «Учебная практика. Практика по профилю профессиональной деятельности (Богослужбная практика (регентская))»

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Код и наименование компетенции  | Планируемые результаты обучения по дисциплине  |
|---|--|
| <p><b>ОК-7</b> Использовать умения и знания учебных дисциплин в профессиональной деятельности.</p>  | <p><b>Знать:</b> основные принципы переложения для хора; правила и типы переложений; особенности отношения к церковным Богослужбным текстам – (их неприкосновенность и неизменяемость); основные правила классической гармонии, на которые опирается хоровая аранжировка.</p> <p><b>Уметь:</b> переложить церковные песнопения или светские хоровые произведения с одного вида и типа хора на другой с учетом его вокально-хоровых возможностей; правильно выбрать способ переложения, исходя из особенностей оригинала; верно, определить склад письма сочинения; выбрать нужную тональность произведения с учетом соответствия исполнения данного песнопения на Богослужении, а также регистро-тембровых возможностей голосов; выполнить краткий анализ произведения, предложенного для аранжировки; играть партитуру церковного сочинения, аранжируя ее с листа.</p> <p><b>Владеть:</b> знанием свода правил хоровой аранжировки; основными способами переложения хоровых произведений на различные типы и виды хора; умением грамотно сделать переложение партитуры, сохраняя замысел автора; навыками точной записи хоровой партитуры.</p>  |
| <p><b>ПК-4</b> Выполнять теоретический и исполнительский анализ музыкального произведения, применять базовые теоретические знания и практические навыки в процессе поиска интерпретаторских решений</p> | <p><b>Знать:</b> профессиональную терминологию; принципы исполнительского анализа хоровой партитуры; художественно-исполнительские возможности хорового коллектива и средства их достижения; методы организации и управления процессом регентования; специальную, учебно-методическую и исследовательскую литературу по вопросам аранжировки и методики работы с церковным хором; технологические и физиологические основы вокальной техники; последовательность этапов работы над музыкальным произведением, специфику каждого раздела, а также задачи и функции регента на каждом из этапов.</p> <p><b>Уметь:</b> самостоятельно анализировать художественные и технические особенности хорового произведения; работать со специальной литературой в области хорового искусства и науки, пользоваться профессиональными понятиями и терминологией; осуществлять работу, связанную с подбором репертуара для репетиций и проведения клиросной службы; осмысливать развитие искусства хоровой аранжировки и образования в историческом контексте, в том числе в связи с развитием других видов искусства и литературы, общим развитием гуманитарных знаний, с религиозными, философскими, эстетическими идеалами конкретного исторического периода; использовать методы психологической и педагогической диагностики для решения различных профессиональных задач; осуществлять организационно-управленческую работу в церковно-</p> |

|   |   |
|---|---|
|   | <p>хоровом коллективе.</p> <p><b>Владеть:</b> профессиональной лексикой (терминологией); методикой исполнительского анализа хоровой партитуры; методами и навыками хоровой аранжировки; понятийно-категориальным аппаратом хорovedческой науки; навыками общения с исполнителями разных возрастов и уровней профессиональной подготовки</p>   |
| <p><b>ПК-7</b> Использовать знания в области основ православия, психологии и педагогики, и музыкально-теоретических дисциплин в преподавательской деятельности.</p> | <p><b>Знать:</b> принципы исполнительского анализа хоровой партитуры; средства достижения выразительности звучания хорового коллектива; художественно-исполнительские возможности хорового коллектива; репертуар средней сложности церковных хоровых коллективов различного типа; специальную, учебно-методическую и исследовательскую литературу по вопросам хоровой аранжировки и методики работы с церковным хором; технологические и физиологические основы вокальной техники; последовательность этапов работы над музыкальным произведением, специфику каждого раздела, а также задачи и функции регента на каждом из этапов.</p> <p><b>Уметь:</b> самостоятельно анализировать художественные и технические особенности хорового произведения; работать со специальной литературой в области хорового искусства и науки, пользоваться профессиональными понятиями и терминологией; осуществлять работу, связанную с подбором репертуара для репетиций и проведения клиросной службы; выполнять теоретический и исполнительский анализ хорового произведения, применять теоретические знания в процессе исполнительского анализа и поиска аранжировочных решений; анализировать явления и произведения церковно-хорового искусства; анализировать и подвергать критическому разбору процесс исполнения хорового произведения; уметь проводить сравнительный анализ разных исполнительских интерпретаций, выстраивать концепцию и драматургию хорового произведения.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками общения с исполнителями разных возрастов и уровней профессиональной подготовки; методикой постановки интонационно-ритмических и художественно-исполнительских задач; способами психологического воздействия на ученика, с целью нахождения оптимального пути его творческого развития; методами и навыками хоровой аранжировки; понятийно-категориальным аппаратом хорovedческой науки; методикой исполнительского анализа хоровой партитуры.</p> |

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **2** зачётных единицы, **72** академических часа.

Форма контроля – зачет

| Вид | Трудоемкость |
|-----|--------------|
|-----|--------------|

|  |                 |
|--|-----------------|
|  | (в acad. часах) |
| <b>Общая трудоёмкость</b>                  | <b>72</b>       |
| <b>Контактные часы (аудиторная работа)</b> | <b>28</b>       |
| Занятия лекционного типа                   | 10              |
| Занятия в практической форме               | 18              |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся</b>  | <b>44</b>       |
| <b>Промежуточная аттестация (зачёт)</b>    | <b>-</b>        |

#### 4.2. Содержание дисциплины

##### Тематический план

| Наименование разделов и тем   | семестр  | Количество часов (в acad. часах) |                            |             |                     |                         | Формы текущего контроля           |
|---|----------|----------------------------------|----------------------------|-------------|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|
|   |          | занятия лекционного типа         | занятия практического типа | сам. работа | всего часов по теме | компет енции            |                                   |
| Тема 1. Переложение с двухголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.                                 | 5        | 2                                | 2                          | 8           | 12                  | ОК-7;<br>ПК-4;<br>ПК-7. | Переложение хорового произведения |
| Тема 2. Переложение с трехголосных однородных хоров на смешанные  | 5        | 2                                | 2                          | 8           | 12                  | ОК-7;<br>ПК-4;<br>ПК-7  | Переложение хорового произведения |
| Тема 3. Переложение с трехголосных однородных хоров гомофонно-гармонического склада на четырехголосные смешанные. | 5        | 2                                | 4                          | 10          | 16                  | ОК-7;<br>ПК-4;<br>ПК-7  | Переложение хорового произведения |
| Тема 4. Переложение с четырехголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.                              | 5        | 2                                | 4                          | 10          | 16                  | ОК-7;<br>ПК-4;<br>ПК-7  | Переложение хорового произведения |
| Тема 5. Переложение с однородных хоров с переменным количеством голосов на смешанные                              | 5        | 2                                | 4                          | 8           | 14                  | ОК-7;<br>ПК-4;<br>ПК-7  | Переложение хорового произведения |
| <b>Зачет</b>  | <b>5</b> | <b>-</b>                         | <b>2</b>                   | <b>-</b>    | <b>2</b>            |                         |                                   |
| <b>Итого в семестре</b>   | <b>5</b> | <b>10</b>                        | <b>18</b>                  | <b>44</b>   | <b>72</b>           |                         |                                   |
| <b>Всего по дисциплине:</b>   |          | <b>10</b>                        | <b>18</b>                  | <b>44</b>   | <b>72</b>           |                         |                                   |

#### 4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1. Ведение и подготовка конспекта, повторение лекционного материала.
2. Самостоятельное изучение основной и дополнительной учебной литературы.
3. Устный анализ фактуры хорового произведения.
4. Выполнение переложений для различных составов хора.

#### 4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

| Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)   | Виды и содержание самостоятельной работы  | Форма отчетности                                     |
|---|---|--|
| Тема 1. Переложение с двухголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.                                 | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Выполнение переложения | Проверка конспекта.<br>Проверка переложения          |
| Тема 2. Переложение с трехголосных однородных хоров на смешанные  | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Выполнение переложения | Проверка конспекта.<br>Проверка переложения          |
| Тема 3. Переложение с трехголосных однородных хоров гомофонно-гармонического склада на четырехголосные смешанные. | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Выполнение переложения | Проверка конспекта.<br>Проверка переложения          |
| Тема 4: Переложение с четырехголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.                              | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Выполнение переложения | Проверка конспекта.<br>Проверка переложения          |
| Тема 5: Переложение с однородных хоров с переменным количеством голосов на смешанные                              | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Выполнение переложения | Проверка конспекта.<br>Проверка переложения<br>Зачёт |

### 5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

#### 5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля)  | Вид задания для текущего контроля | Примерные списки вопросов для текущего контроля        |
|---|---|-----------------------------------|--|
| 1 | Тема 1. Переложение с двухголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные. | Переложение                       | Двухголосные догматики А. Кастальского                 |
| 2 | Тема 2. Переложение с трехголосных однородных                                     | Переложение                       | Трехголосные светильны; песнопения архиерейских служб; |

|   |   |             |  |
|---|---|-------------|--|
|   | хоров на смешанные  |             | песнопения из сборника А. Тяпкина  |
| 3 | Тема 3. Переложение с трехголосных однородных хоров гомофонно-гармонического склада на четырехголосные смешанные. | Переложение | Трехголосные песнопения из сборника П. Динева  |
| 4 | Тема 4. Переложение с четырехголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.                              | Переложение | Четырехголосные произведения для однородного хора по выбору учащегося                  |
| 5 | Тема 5. Переложение с однородных хоров с переменным количеством голосов на смешанные                              | Переложение | Произведения для однородных хоров с переменным количеством голосов по выбору учащегося |

## **5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины.**

Задания к зачету.

1. Введение в курс аранжировки.
2. Переложения с двухголосного однородного хора на четырехголосный смешанный, путем октавного удвоения голосов однородного хора.
3. Переложения с трехголосного однородного хора сочинений гомофонно-гармонического склада на четырехголосный смешанный.
4. Переложения с четырехголосного однородного хора на четырехголосный смешанный.
5. Переложения с однородного хора с переменным количеством голосов на четырехголосный смешанный.
6. Переложение четырехголосного женского хора для мужского и наоборот.
7. Переложения с четырехголосного смешанного хора на четырехголосный однородный 4 способами.
8. Переложения с четырехголосного смешанного хора на трехголосный однородный.
9. Переложения с четырехголосного смешанного хора на двухголосный однородный.
10. Переложения с многоголосного смешанного хора на четырехголосный смешанный.
11. Переложение произведений, написанных для голоса в сопровождении фортепиано, для различных составов хора.
12. Переложение инструментальных произведений для хора.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

## **6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### **6.1.1. Основная литература**

| <b>№</b> | <b>Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы</b>  |
|----------|--|
| 1        | Е.Е. Володина. Хоровая аранжировка. Учебное пособие для регентских отделений православных духовных учебных заведений. Москва 2010. |
| 2        | М.Н. Ивакин. Хоровая аранжировка. Учебное пособие для ВУЗов. Москва 2003.  |

### **6.1.2. Дополнительная литература**

| <b>№</b> | <b>Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы</b> |
|----------|---|
| 1        | А.Н. Мясоедов. Гармония: учебник для регентов. ПСТГУ, 2009.                                 |
| 2        | Е.А. Абызова. Гармония: Учебник. - М.:Музыка, 2009  |
| 3        | Учебник гармонии И. Дубовский, С. Евсеев, И. Способин, В. Соколов. – Москва. Музыка, 2010.  |

## **6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

|    |   |
|----|---|
| 1  | Библиотека и нотный архив - <a href="http://www.musicfancy.net/ru/sheet-music-archive">http://www.musicfancy.net/ru/sheet-music-archive</a>   |
| 2  | История зарубежной музыки - <a href="http://istoriymusiki.narod.ru">http://istoriymusiki.narod.ru</a>   |
| 3  | Музыкальная студия NotePage - <a href="http://www.notepage.ru/Horovoe?ispolnitelstvo">http://www.notepage.ru/Horovoe?ispolnitelstvo</a>   |
| 4  | Универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия - <a href="http://krugosvet.ru">http://krugosvet.ru</a>   |
| 5  | Хорист.ру - <a href="http://horist.ru">http://horist.ru</a>   |
| 6  | Хоровик.ру - <a href="http://horovik.ru">http://horovik.ru</a>  |
| 7  | <a href="http://www.muslib.mmv.ru">www.muslib.mmv.ru</a> - разделы: партитуры, ансамбли, хоровые сочинения, ноты  |
| 8  | <a href="http://notes.tarakanov.net">http://notes.tarakanov.net</a> – разделы: произведения для хора и симфонического оркестра, партитуры опер, кантат, ораторий                                      |
| 9  | <a href="http://www.mmv.ru/p/link">www.mmv.ru/p/link</a> - раздел: академическая музыка (музыкальные коллективы и исполнители, фестивали, конкурсы, ноты и т.д.)                                      |
| 10 | <a href="http://firemusic.narod.ru/">http://firemusic.narod.ru/</a> - разделы: музыкальные произведения, о музыке и музыкантах, краткое либретто опер, краткое либретто балетов, сумбур вместо музыки |
| 11 | пакет MS Office, программа Power Point  |

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

В процессе курса «Хоровая аранжировка» большую роль играет самостоятельная работа студента, в ходе которой воспитывается творческая инициатива, ответственность и организованность. Она заключается в грамотном разборе нотного текста, подробном исполнительском анализе, планомерном накоплении навыков переложения хоровых партитур различной фактуры и сложности, знакомстве с разнообразными трактовками произведений известными музыкантами, а также изучении литературы о композиторах и исполняемой музыке. Самостоятельная работа поможет расширить и углубить понимание особенностей стиля и характера изучаемого произведения, систематизирует представления о различных

дирижерских концепциях, поможет понять сущность и социальную значимость регентской практики, стать широко эрудированным в основных областях знаний о человеке, культуре и искусстве. Важной составляющей процесса обучения является самопознание студентов, способность взглянуть на свои творческие задания, подготовку к уроку со стороны, адекватно его оценить, лучшие работы будут исполнены на уроках или в дальнейшей регентской практике.

**8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

|   |   |
|---|---|
| 1 | аудитория для проведения занятий;           |
| 2 | учебная мебель;                             |
| 3 | компьютерное и мультимедийное оборудование. |

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.